



وەزارەتی پەرۆردە
بەرپۆڵە بەرایەتی گشتیی پرۆگرام و چاپەمەنیەکان

٣

کارامەیی و بەها کۆمەڵایەتیەکان

پۆلی سییەمی بنەرەتی کتیبی قوتابی

ئامادەکردنی

جمال عمر عبدالله

عبدالله رشید حسن

بۆتان کریم عبدالله

یوسف عثمان حمد

عمر علی شریف

د.نبیل فتحی حسین

کاوه عمر حمد

وهزارهتی پهروهده بریاریدا به خویندنی ئەم پرۆگرامه له چه‌ند قوتابخانه‌یه‌کی بنه‌ره‌تی له هه‌ریمی کوردستان به‌شیوه‌ی ئەزموونی به‌گوێره‌ی فه‌رمانی وه‌زاری ژماره (١٥٣٤٨) له‌ریکه‌وتی (٢٠١٩/٩/١٠) له‌سه‌ره‌تای سالی خویندنی ٢٠١٩ - ٢٠٢٠

گشت مافه‌کانی ئەم کتێبه‌ بو‌ وه‌زاره‌تی پهروهده پارێزراوه



پێداچوونه‌وه‌ی ژمانه‌وانی: ئەه‌كادیمیای كوردی

سه‌رپه‌رشته‌یاری زانستی چاپ: جمال عمر عبدالله

سه‌رپه‌رشته‌ی هونه‌ری چاپ: عثمان پیرداود كواز - ناری محسن أحمد

دی‌زاینی به‌رگ و ناوه‌وه: ره‌وه‌ند سعید صابر

ژماره‌ی سپاردن:

تیراژ:

چاپ: چاپخانه‌ی

٢٧١٩ كوردی

١٤٤٠ كوچی

٢٠١٩ زاینی

چاپی یه‌كه‌م



کوردستان
نیشتمانی کامهرانی

ھۆكارەكانى خويندىنى پروگرامى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيە تىيەكان لە قۇناغى بنەرەتى:

لە كاتىكدا كە ئىمەي كوردستانى بە تامەزرۆيەو بە باسى گرنكى كارامەيى و بەھاكان لە بونىادنانى داھاتووى گەلەكەمان و كۆمەلەگەيەكى تەندروست و كەسايەتى مندالان دەكەين، لە سەردەمىكى پر لە ئالوگۆرى خىرا و سەرسورھىنەردا دەژين كە پەنگە تىپەراندنى ئەو سەردەمە بەبى گەشەپىدانی پەرورەدە و فىرکردن و گۆرانكارىکردن لە پروگرامەكانى خويندىندا ئەستەم بىت، بۆيە وەزارەتى پەرورەدەي ھەريمى كوردستان برىاريدا لە پروگرامەكانى خويندىن، بۇ قۇناغى بنەرەتى بابەتتىكى نوي زياد بكات، لە ھۆكارە بەرچاوەكانى ئامادەکردن و خويندىنى پروگرامى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيە تىيەكان ئەمانەي خوارەوھن:

• داواكارى كۆمەلەگەي كوردستان و پەرلەمان و حكومەتى ھەريمى كوردستان و راپۆرتەكانى دەزگەكانى راگەياندن بۇ پىداچوونەو بە پروگرامەكانى خويندىن بە مەبەستى گونجاندن و دەولەمەندکردنى بە بنەماكانى مرۇقاىەتى.

• جىبەجىکردنى ديدگاي ھەريمى كوردستان، لە پىناو توانادارکردنى ھاوولاتیان بۇ بەدیهىنانى خواستەكانيان و پالپشت بىت بە بەھا و چەمكە مرۇقاىەتى و ديموكراتىيەكان.

• يەككە لە ئامانجە پەرورەدەيەكانى وەزارەتى پەرورەدە لە ھەريمى كوردستان، بەھاكانە. ئەو بەھايانەي دەبىت بىتە بەشىك لە پەفتار و پەوشتى نەووەكانى داھاتوو، واتە دارپشتنى كەسايەتى نەوہى دوارپۆژ، بۇ ئەم مەبەستە وەزارەتى پەرورەدە بە پرس و راپويز لەگەل لایەنە پەيوەندارەكان و ھاوبەشەكانى لە رىگەي ئەنجامدانى كۆر و كۆبوونەو و سەكۆيكار، برىاردرا پىداچوونەو بە سەرچەم پروگرامەكانى خويندىن لە قۇناغى بنەرەتى بكات.

بە لە بەرچاوەگرتنى دەستپىشخەري رىخراوى نەتەوہ يەكگرتووہكان بۇ مندالان (يونىسيف) بە ناوى ((فىربوونى كارامەيەكانى ژيان و ھاوولاتیبوون لە خۆرھەلاتى ناوہراست و باكوورى ئەفەرىقىا)).

• كاوہ عمر حمد •

بەريۆەبەرى گشتىي پروگرام و چاپەمەنيەكان

تهوهره سه رهكويه كاني پروگرامي كارامه يي و به ها كو مه لايه تيبه كان، هه روهك له خواره وه
ناماژهي پيكراره له قوناغي بنه رهي چوار بابه تي سه رهي له خو ده گريتا.



پيشه‌كى

كاتىك پروگرامه‌كان كه رسته‌ي گورانكارىيه‌كانى په‌روه‌رده و ئامانجى سه‌رخستنى په‌روه‌رده‌يه‌كى دروسته، ئه‌وا پروگرامه‌كان له خه‌سله‌تى تايبه‌تى و گشتىيدا زانستىكه ريسا و چه‌مكى خو‌ي هه‌يه.

هه‌ولدره‌ به پلانىكى توكمه هه‌موو گورانكارىيه‌كانى پروگرامه‌كان له به‌رژه‌وه‌ندى تاكىكى ته‌ندروست بىت هاوته‌ريب له‌گه‌ل پرۆسه‌ي پيشكه‌وتنى زانستى و كۆمه‌لايه‌تى ئابوورى به له‌به‌رچاو گرتنى تايبه‌تمه‌ندى كولتوور و پۆشنبىرى له ژىر په‌هه‌نده‌كانى نىشتىمان و ئاشتى جيهانى.

له سه‌ره‌تادا ئه‌م هه‌ولله فيربوونه ده‌رباره‌ي په‌يره‌وكردنى كارامه‌يى و به‌ها و چه‌مكه كۆمه‌لايه‌تتويه‌كان. هه‌ولدره شى‌وازه كلاسىكه‌كه تىپه‌رىنن زياتر بوار به خودى مندا‌ل بدرىت له رىگه‌ي تىگه‌يشتن و وه‌رگرتن و جىبه‌جىكردنى كارامه‌يى و به‌ها و زانسته كۆمه‌لايه‌تتويه‌كان ئه‌وان خو‌يان له ره‌فتارىاندا پيشه‌نگى گورانكارىيه‌كان بن به‌هوى تاكىكردنه‌وه‌ي چالاكىيه‌كان و وروژاندنى پرسىارى كۆزانيارى و پرۆژه هاوبه‌شه‌ي نىوان خو‌يان. له رىگه‌ي بابته‌كانى ئه‌م كتىبه‌وه دىدى تايبه‌ت به خو‌يان هه‌بىت بو ئاينده و سه‌ركردايه‌تى گورانكارىيه‌كان بكه‌ن.

مامۆستاي به‌رىز: ئه‌م پروگرامه بو تاكىكردنه‌وه نىيه، ئامانجى فيربوون له‌م پروگرامه ئه‌وه‌يه قوتابىان كاراكته‌رى سه‌ره‌كى بابته‌كانن له رىگه‌ي چالاكى و بىركردنه‌وه و گفتوگۆ كردن و راهىنانه‌وه، با خو‌يان سه‌رىشك بن له چۆنیه‌تى ئه‌نجامدانى. كارى

بەريزتان بەشداريكردنه له ريگه‌ي سەرپەرشتيكردن و دابەشكردني رۆله سەرەكويه‌كان له كات و چالاكويه‌كاندا.

دايك و باوكي بەريز: ئەم پرۆگرامه رۆلي ئيوه كارا ده‌كات چۆن ئيوه بەشيكن له بەره‌وپيشبردني كارامه‌يي و بەهاكان بەشداربن له چالاكي و وه‌لامدانه‌وه‌ي ئەو پرسياره بويرانه‌ي كه منداڵه‌كانتان له‌گه‌لتان هاوبه‌ش ده‌بن.

قوتايياني بەريز: ئەمه هه‌وليكه بۆ چالاكبووني تواناكان و كارامه‌ييه خوديه‌كان، كه خۆت بەشيك بيت له گۆرانكاريه‌كان به گيانيكی سەركرده تيروانينه‌كان بۆ ئاينده بەرنامه‌پيژ بكه‌يت، سەرجه‌م چالاكويه‌كان كاري رۆژانه‌ي تويه كه له‌م پرۆگرامه خراوته روو بويه ئاراسته‌ي هه‌موو تيگه‌يشتنه‌كان له چالاكويه‌كان له بركردنه‌وه‌ي تۆدايه تهنه‌ها كاري ئيمه ريكخستن بووه به پيي كات و شويني پيگه‌يشتنی هزر و بيري تۆي بەريز.

بيگومان له كاتي جيبه‌جيكردني ئەم پرۆگرامه‌دا رووبه‌رووي كۆمه‌ليك گرفت ده‌بينه‌وه، به‌لام به هاوكاري هه‌موو لايه‌ك هه‌ولده‌دریت هه‌موو شتيك له به‌رژه‌وه‌ندي منداڵ بيت و هه‌رخۆي چه‌قي فيربووني گۆرانكاريه‌كان بيت، چونكه ئەم پرۆگرامه به پيي پيوه‌ره‌كاني به‌لگه‌نامه‌ي پرۆگرامه‌وه ئەنجامدراوه.

ئاماده‌كاران

ناوه پۆک

هاوولاتیبوون (من و قوتابخانه کهم)

ژماره ی لاپه ره	وانه
۱۲	قوتابخانه کهم
۱۸	ژینگه ی قوتابخانه
۲۲	پاراستنی ژینگه ی قوتابخانه
۲۶	هاورپییانی قوتابخانه

مافه گان (مافی هاوولاتیبوون)

ژماره ی لاپه ره	وانه
۳۲	مافی ژیان
۳۶	مافی هه لېژاردنی هاوړی
۴۰	مافی ژیان ی شایسته
۴۴	مافی ژینگه ی خاوین

کارامه‌بیه‌کان (کارامه‌یی ریکستن و بریار)

وانه	ژماره‌ی لاپه‌ره
به‌ریوه‌بردنی کات	۵۰
پابه‌ندبوون به به‌لین	۵۴
هه‌لبژاردنی دروست	۵۸
بریاردانی گونجاو	۶۴

به‌هاکان (به‌های دهروونی)

وانه	ژماره‌ی لاپه‌ره
سۆز	۷۰
گه‌شبینی	۷۴
به‌خته‌وه‌ری	۷۸
خۆشی	۸۲



هاوولاتیبوون بهشی یهکهه

من و قوتابخانهکهه

قوتابخانهکهه	یهکهه یهکهه
ژینگهه قوتابخانه	یهکهه دووهه
پاراستنی ژینگهه قوتابخانه	یهکهه سییهه
هاورپییانی قوتابخانه	یهکهه چوارهه

ماوهه جیبهه جییکردن

۸ ژمارهه بهشهوانه

۴ ژمارهه ههفته

زاراوه

- قوتابخانه
- ژینگه
- هه لیبژاردن
- بریاردان



ئامانجى بەش

- ۱- قوتابخانە بناسىت.
- ۲- گىرنگى قوتابخانە بزانىت.
- ۳- ئاشنا بىت بەۋەى كە قوتابخانە رۆلى گىرنگى ھەيە لەناو خىزان و كۆمە لگە.
- ۴- خۆشەويستى قوتابخانە بەدەست بەيىت.
- ۵- شارەزاي تەۋاۋى پىكھاتەى قوتابخانە بىت.
- ۶- رۆلى داھىنەرانە بىيىت لە پاراستنى ژىنگەى قوتابخانە.
- ۷- فېرى رۆلى رېكخستن بىت لەكارى بە كۆمە ل.
- ۸- تواناي بىياردانى ھەبىت لە ھە ئبژاردنى ھاورىدا.

بەكەى تەكەم قوتابخانەكەم

بىرۆكەى سەرەكى

قوتابخانە: يەككە لەدامەزراوەكانى كۆمەلگە، ئەركى پىگەياندىن و فىركردنى تاكەكانە بە پەرورەدە، زانست و زانىارى، رەوشتى بەرز و متمانە بەخۆكردن.





چىرۆكېك لەسەر يەكەم رۆزى قوتابخانە :

كاتىك سالى نوپى خويندىن دەست پى دەكات، ئازاد گوتى: من قوتابخانەم خوشناوئىت. شەو ئازاد چووه سەر جىگەى خويى و زور غەمبار بوو، دەترسا لەچوونى بۇ قوتابخانە، بەيانى گويى لە دەنگى مندالان بوو ھەستىکرد قوتابيان دەچن بۇ قوتابخانە، دايك و باوكى ئازاد داوايان لىکرد خوي ئامادە بكات بۇ قوتابخانە، بەلام ئازاد خوي ئامادە نەکرد، دايك و باوكى ئازاد بەمكارە غەمبار بوون، باوكى ئازاد بىكار بوو، لەمالەووه چووه دەرەووه بۇ ئەوھى كارىك بدۆزىتەووه، ئازاد بە باوكى گوت: منىش لەگەلت دىم و ناچم بۇ قوتابخانە. ئازاد لەگەل باوكى بەرەو كۆمپانايەك چوون، كاتىك چوونە لاي بەرپۆەبەرى كۆمپانايەكە و باوكى ئازاد پىي گوت: پىويستم بەكارىكە، گەر لەو كۆمپانايە ھەبىت. بەرپۆەبەرەكەش لىي پرسى خويندوارىت ھەيە؟ باوكى ئازاد وەلامى دايەووه و گوتى: نەخىر. بەرپۆەبەرەكە وتى ناتوانى لاي ئىمە كار بكەيت، ئازاد زور غەمبار بوو كەوا باوكى كارى دەست نەكەوت، ئازاد لە رىگەدا پرسىارى لە باوكى كرد باوكە بۇ نازانى بخوئىنى و بنووسى؟ باوكى وەلامى دايەووه و پىي گوت لەبەرئەوھى كاتى خوي قوتابخانە لە دىيەكەمان نەبوو، لەو كاتەدا ئازاد برىارىدا بچىتە قوتابخانە و خويندىن تەواو بكات و بەلئىندا بە دايك و باوكى، كە سوودى بۇ خىزان و كۆمەلگەكەى ھەبىت.

چالاكىي ناو پۇل

مامۇستا لەگەل قوتابيان شانۆگەرىيەك نمايش دەكەن بە سوود وەرگرتن لەم چىرۆكەى لە سەرەووه ئاماژەى پىكراوھ.





قوتابخانه پوآى گرنكى ههيه له ژيانى پوژانهدا كه زور شتى لىي فيردهبين وهك: (خويندنهوه، نووسين، پاكخوايى، راستگوئى، خوشهويستى، ريزگرتن، هاورپيهتى، وهرزش، وينهكيشان...هتد). توش دوتوانى چهند چهميكى تر بنووسى.

له قوتابخانه فيرى





سوود لهه هه ئويسته وهردهگرم

شانازی به قوتابخانه که مه وه ده که م و که لویه له کانی ده پارێزم چونکه مالی دووه ممانه.



من قوتابخانه م خوشدهویت و که لویه له کانی ده پارێزم





لە قوتابخانە فيرى خويندن و نووسين و پەروەردە دەبين، ئەگەر تەلارى قوتابخانە كۆن و نەشياو بىت بىزار دەبين، چونكە ژينگەكەى لەبار نيە، بەلام قوتابخانەى نويم خۆش دەويت چونكە ژينگەكەى لەبار و گونجاو. ئەو هوش دەزانم كە هەموو تەلارىكى كۆن، خراپ نيە.

قوتابخانەى كۆن



قوتابخانەى نوئ



بیردەكە مەو و گەتوگۆ دەكەم

پيش ئەو هى بچم بۆ قوتابخانە، خويندن و نووسينم نە دەزانى، بەلام ئىستا من فيرى زۆر شتى نوئ بووم. ئەم بابەتە بە هاوکارى مامۆستای بابەت گەتۆ گۆبکەن.

هە ئىجان

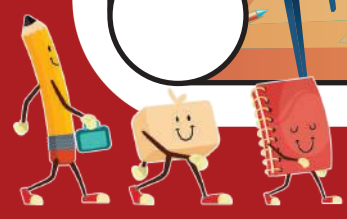
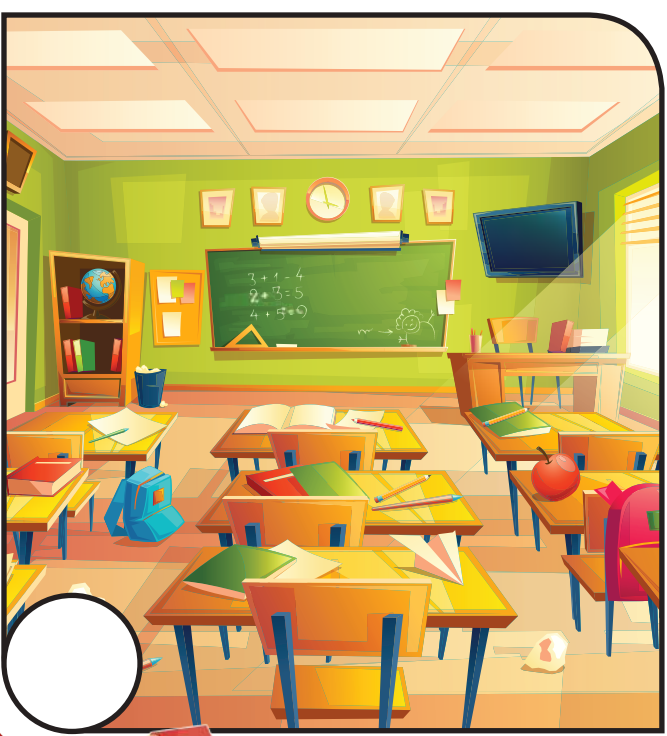
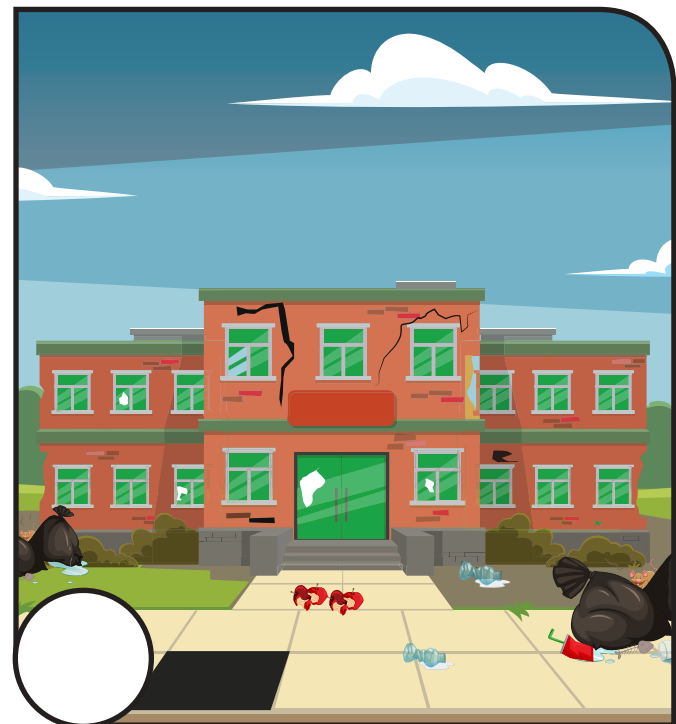
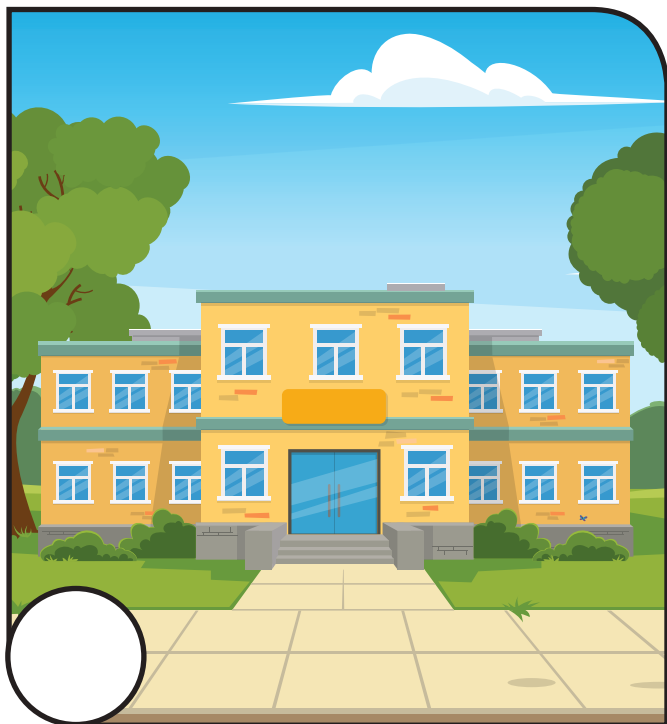
لەسەرم پيوسته قوتابخانەكەم خۆشبویت و پاكوخاوينى رابگرم. هەموو كاتىك دەبیت كەلوپەلەكانى بپاريزم، هەميشە پۆل و گۆرەپان و باخچەكەشى پاكوخاوين رابگرم و شتى پيس نەخەمە سەر زەوى.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنی که گوزارشت له قوتابخانهیهکی پاکوخواوین دهکات.





يەكەى دووہم ژینگەى قوتابخانە

بىرۆكەى سەرەكى

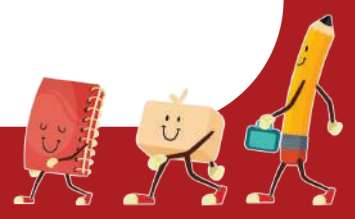
ژینگە: ئەو ناوہندەيە كە مرۆف و گيانەوہران تىيدا دەژين، ژینگە پىكھاتووہ لە (ئا، ھەوا، خاك). بىگومان قوتابخانەش ژینگەيە كە ئيمەى قوتابى تىيدا دەژين، لەسەر ھەموومان پىويستە پاكوخاوينى رابگرين بۆ ئەوہى تەندروسىيەكى باشمان ھەبىت، بىگومان پاكرآگرتنى ژینگە بەرپرسىارىيتى ھەمووانە.

چالاكىى ناو پۆل

دواى دابەشكردنى قوتابيان بەسەر چەند گروپىك، چۆن دەتوانىت ژینگەى قوتابخانەكەت پاكوخاوين رابگريت؟ ھەرگروپىك پىنج خال بخاتە روو.

من فىردەبەم

لەو ماوہيەى لە قوتابخانەم بۆ فىربوون و يارىكردن كاتى تىايدا بەسەر دەبەم لەگەل ھاورپىكانم، ئەركى سەرشانى ھەموومانە قوتابخانەكەمان بپارىژين وەك مالى خۆمان.





سوود لهه هه ئۆیسته وهردهگرم

پاکو خاوین راگرتنی قوتابخانه ئه رکه.



زۆر جار دەبىننن ياخود گوئ بىست دەبىن، كەھەندىك قوتابخانە ھەيە پاكوخاوين نىن، بەتايبەتى ناو پۆل و گۆرەپان و باخچە و دەست شۆرەكان، بەلام ھەندىك قوتابخانەى تر ھەيە زۆر پاكوخاوينن.



بىردەكەمەوہ و گفتوگو دەكەم

ئىستا دەتوانم برىار بدەم كە ئايا قوتابخانەكەم ژىنگەيەكى پاكوخاوينى ھەيە، ياخود ژىنگەيەكى پاكوخاوينى نىيە، ئەگەر پىسش بىت دەتوانىن لەگەل ھاوپىكانم و بە ھاوكارىي مامۇستاكەن پاكى بكەينەوہ. ئەم بابەتە بە ھاوكارىي مامۇستاي بابەت گفتوگو بكەن.

ھە ئىتجان

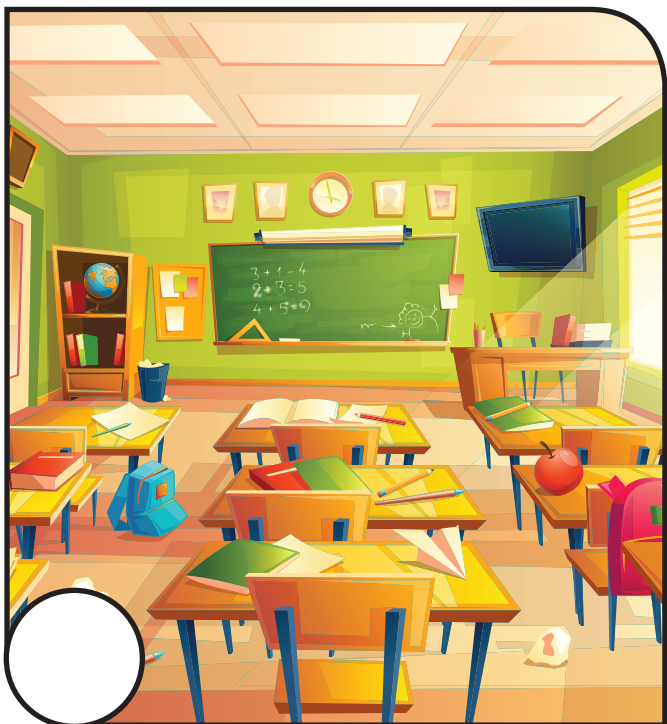
كاتىك بىننمان قوتابخانەكەمان پاكوخاوين نىيە، لەسەرم پىويستە دەست پىشخەرم بۇ پىكەينانى تىمىكى پاكوخاوينى لە بەرئەوہى پاكراگرتنى قوتابخانە ئەركى ھەموومانە.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنێ که گوزارشت له ژینگهیهکی پاکوخواین دهکات.





پاراستنى ژینگەى قوتابخانە

يەكەى
سېيەم

بىرۆكەى سەرەكى

قوتابخانە مالى دووهممانە، دەبىت پاكخواينى رابگرين، وەك پاكخواينى ناو پۆل، گۆرەپان، ديوار و دەرگا، مېز و كورسى، باخچە و دەستشۆرەكان هتد... پاكخواينى قوتابخانە تەنھا ئەركى ئەندازىارى ژینگەپارىزى قوتابخانە نييە بەلكو ئيمەش پيويستە ھەموو شوينەكانى قوتابخانە پياريزين و پاكخواينى رابگرين.

چالايى ناو پۆل

قوتابيانى خۆشەويست دەست لەناو دەست پاكخواينى پياريزين. مامۇستاي بەريز لەگەل قوتابيان پرۆژەيەك ئەنجام بدەن بەيەكەو بەشداربن بۇ پاراستن و پاكردنەوہى شوينىك لەناو قوتابخانە (نمونه): پۆل، گۆرەپان، باخچە، كتيبخانە.

من فيردەبەم

لەسەرەتاي سالى خويندنى ھەموو ساليك پيويستە لەگەل ھاورپىكانى پۆل تيميكي پاكخواينى دابمەزرينين بۇ ئەوہى پۆلەكەمان پاكخواين بيت، ھەرودھا لەگەل تيمي پۆلەكانى تر بۇ پاكردنەوہى سەرجم شوينەكانى ترى قوتابخانە بەشدار دەبين.

با ھەموومان ژینگە پاريزين





سوود لهم هه ئويسته ودرده گرم

كار كردن به گروه نه نجامه كه ي سه ركه وتنه.





كاتىك پۆلەكەم ياخود مېزەكەم پيس دەبىت بەبى دوو دلى بەھاوكارى
هاورپىكانم، دەست دەكەم بەپاكردنەوھى، بۆ ئەوھى ژىنگەھى پۆلەكەمان
پاكوخاوين بىت.

ژىنگەھىكى پيس



ژىنگەھىكى پاك



بېردەكەمەوھ و گىتوگۆ دەكەم

خویندن لە ژىنگەھىكى پاك باشترە وەك لە ژىنگەھىكى پيس و نارپىك،
ھەموومان بەرپرسىن لە پاكرگرتنى ژىنگەھى قوتابخانە. ئەم بابەتە لەگەڵ
ھاوپۆلەكانت بە ھاوكارىيى مامۆستاي بابەت گىتوگۆ بكەن.

ھە ئىنجان

كاتىك ھەموومان بۆ خاوين كردنەوھى قوتابخانە بەھەرەوھى كار دەكەين
ھىچ كاتىك ھەست بەماندوبوون ناكەين (پەندىكى كوردى دەلىت: ھەر كارپىك
گرانە بە ھەرەوھى ئاسانە).





بیردهکه مه وه و جیاده که مه وه

نیشانه‌ی (✓) له ژیر نه و وینه‌یه دابنێ که گوزارشت له پاراستنی ژینگه‌ی قوتابخانه دهکات.





پهكهی چوارهم هاورپیانى قوتابخانه

بیرۆكهی سهرهكى

هاورپیهتی واتایهکی گهوره ده به خشیت، په یوه ندى هاورپیهتی په یوه ندىیه کی جوان و به هاداری نیو کومه لگه یه. وشه ی هاورپیه به واتای هاورپیه، هاور بیرتم، هاور غه متم، هاور به شتم له خوشی و نا خوشیه کاندای... هتد، واتای (پری) ده کاته ریگه واتا له ریگه ی تومه، به شدارم، له گه لتم له ریگه دا.

چالاکیه ناویول

دوای دابه شکردنی قوتابیان به سهه چهند گروپیک، ههر گروپیک پینچ خال بخاته روو، چوون ده توانین دلی هاورپیکانمان خوشبکهین و ببیته هاورپیه کی باش و راسته قینه.

من فیردهم

لهو ماوهیه ی له قوتابخانه م چهند جور هاورپیه تی هه یه. هاورپیه تی له نیوان دوو کسه یان زیاتر.





سوود لهه هه ئۆیسته ودردهگرم

هاوری باش ئاسوودهیت پیده به خشییت.





بوونى ھاورپى باش وادەكات مروڤ باشتىر بەسەر ئاستەنگەكانى ژياندا زالبيت و پرووبەروويان ببىتەو، بە بەراورد بەو كەسانەى ھاورپى باشيان نىيە.

ھەست بە خوشى دەكەن



ھەست بە ناخوشى دەكات



بىردەكەمەو و گىفتوگۆ دەكەم

ھاورپى دلسۆز ھەمىشە يارمەتيدەرە لەكاتى پىويست، وا لە مروڤ دەكات متمانەى بەخوى بيت لەكاتى چارەسەرى ھەركىشەيەك، ئەم بابەتە بەھاوكارى مامۇستاي بابەت گىفتوگۆ بكەن.

ھە ئىنجان

ئەو كاتە دەتوانم بريار بدەم كە ھاورپى باش كىيە؟ كاتىك كە ئەم خەسلەتانەى لىي بەدەدەكرىت.

- ۱- ھاوبەشى غەمەكانمە.
- ۲- لەكاتى تەنگانەدا لەگەلم دەبيت.
- ۳- بەشدارىي خوشىيەكانم دەكات.
- ۴- ھەلەكانم بۆ راست دەكاتەو.
- ۵- ئامۇژگاريم دەكات.
- ۶- بەردەوام ھانم دەدات و پالپشتيم دەكات.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنی که گوزارشت له هاوړی باش دهکات .



مافه کان

به شی
دووه م

مافی هاوولآتیبوون

مافی ژیان	یه که ی یه که م
مافی هه لبرآردنی هاوری	یه که ی دووه م
مافی ژیانیکی شایسته	یه که ی سییه م
مافی ژینگه ی خاوین	یه که ی چوارم

ماوهی جیبه جیکردن

۸

ژماره ی به شه وانه

۴

ژماره ی هه فته

زاراوه

- ماف و نهرک
- هه لبرآردن
- ریزگرتن
- شایسته
- ژینگه



ئامانجى بەش

- ۱- شارهزايى لەمافەكانى ژيان دەبىت.
- ۲- ريز لەمافى كەسى بەرامبەر دەگرىت.
- ۳- تواناي هەلبژاردنى هاوړى دەبىت.
- ۴- بړيار له هەلبژاردنى هاوړى دەدات.
- ۵- بەمافى خوى دەزانىت لەژيانىكى شايسته دا بړى.
- ۶- گرنگى به ژينگه دەدات.
- ۷- جياوازي دەكات له نيوان ژينگه ي پاك و پيس.
- ۸- شارهزايى له روئى تاكه كەس له پاراستنى ژينگه دەبىت.



مافی ژيان يهكهي يهكهم

بيروكهي سهرهكي

هه موو تاكيك مافي ژيانكي خوشگوزهراني هه يه ، كه شكومهندي پاريزراو بيت و كه سيكي سوودمهندي بيت بو نيشتي مانه كهي ، هه موومان پابه ندي پاراستني مافه كانى مروف بين بهرام بهر يه كتر ، بو نه وهى پي كه وه به به ناستي بژين .

چالاكي ناو پول

پينچ رهفتار ديارى بكه نه گهر له بهرام بهرته نه جامى بدن زور دلگرانته دهكات . گفتوگوى نه م بابته بكه به هاوكاريى ماموستاي بابته .

من فيردهم

ريزگرتن له بهرام بهر ريزگرتنه له خوت ، هه موو مروفيك نازاده له ده ربريني بيروپا و هه لسوكه وتكردن به مخرجيكي زيان به بهرام بهر كه نه گه يه نيت ، هه موو مروفيك مافي ژيانى هه يه .

هه موو مروفيك شايسته ي ژيانكي سهر بهر زانه يه





سود لهم هه ئۆیسته وهردهگرم

یاریکردن و وهرزکردن جهستهیهکی ته ندروستت پیده به خشییت.



رێز بگره تا رێزت ئیبهگهریت





تېيىنى و بەراوورد دەكەم

هەموومان پېويستمان بەژيانىكى شايسته و خۆشگوزەران ھەيە.

ژيانىكى ناخۆش



ژيانىكى خۆش



بېردەكەمەو و گفتوگو دەكەم

ئەگەر ھاتوو يەكك لہ ھاورپىكانت ژيانى كەوتە ناخۆشپيەو، پېويستە چى بکەين بۆ ئەوھى ھاوکارى بکەين؟
لەگەل ھاورپىكانت، بە ھاوکارى مامۆستاکەت گفتوگو بکەن و چەند خالىك ديارى بکەن.

ھە ئىنجان

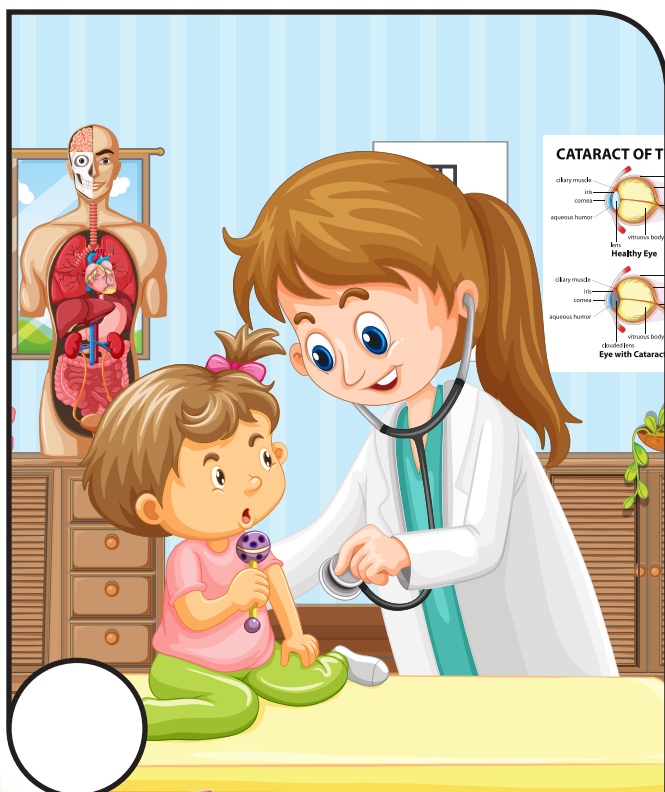
بۆم دەرکەوت كەوا چەند مافيكم ھەيە و بەھەمان شپوھ كەسەكانى تريش ھەمان مافيان ھەيە.





بیردهکه مهوه و جیاده که مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنئ که گوزارشت له مافهکانی ژبان دهکات.





پهكهي دووهم مافي هه لېژاردني هاورپي

بېرؤكهي سهركي

خه لكانيكې زور له ده ورو به ماندا هه ن، وهك (دراوسې، خزم) به لام مه رج نييه هاورپيمان بن، بؤم هه يه ئه و كه سه هه لېژيرم و بيكه م به هاورپي كه له خؤم نزيكه، هاورپي راسته قينه له خؤشي و ناخؤشيه كاني ژيان هابهبه شته.

چالايي ناو پؤل

مامؤستا له گه ل قوتابيان گفتوگو ئه نجام ده دن، هه ر دوو دوو قوتابي به يه كه وه له گه ل يه كتری گفتوگو ده كهن، چؤن ده توانن ده سته رداري هاورپيه تي يه كتر نه بن؟

من فيرده بم

ئازادم له هه لېژاردني هاورپي، به لام كاتيک هاورپي هه لده بژيرم ره چاوي چهند بنه مايهك ده كه م، ئه م بابته به هاوكاري مامؤستاي بابته گفتوگو بكه ن.





سوود لهه هه ئويسته وهردهگرم

بووم ههيه نهو كهسه هه لبيژيرم و بيكهه به هاورئ كه له خوومهوه نزيكه.



نهو كهسهي به سهركهوتتهكانت دلخوشه. باشتيرين هاورئته





تېيىنى و بهراوورد دهكهم

كاتيك هاورپيكانمان دلسوز بن ئهوه سهركهوتووین لههلبژاردنياندا، بهلام كاتيك هاورپيهكهمان چند ئاكارىكى خراپى لىي بهدى دهكرىت نابىت يهكسهر پهيوهنديمان لهگهلبچرپىنين، بهلكو دهبىت ئاموژگارى بكهين بو ئهوهى خوئى چاك بكات.

بهردهوام دهبين



هاوكارى و ئاموژگارى دهكهين



بیردهكهمهوه و گمٹوگؤ دهكهم

هاورپى باش وامان لىدهكات هميشه هست بهدلخوشى بكهين و متمانهمان بهخومان بىت، بويه منيش دهبىت بيم بههاورپيهكى باش، بوئهوهى پهيوهندى هاورپيهتيمان بهردهوام بىت. به هاوكارىي مامؤستاي بابته، گمٹوگؤى ئهم بابته بكهن.

هه لىنجان

چ كاتيك پيوسته پهيوهندى هاورپيهتى لهگهلبهاورپيهكمدابچرپىنم؟
كاتيك هاورپيكهم ئهم خهسلته نهشياوانهى لىي بهديكرا و پاش ئاموژگارىهكى
زور خوئى چاك نهكرد:

- ۱- درؤكردن.
- ۲- پابهندنهبوون به بهلینهكان.
- ۳- توندوتىژ بوو.
- ۴- دهسپاك نهبوو.
- ۵- رىژ له كهسى بهرامبهر نهگريت.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنی که گوزارشت له هاورپی خراپ دهکات.





يەكەى سىيەم مافى ژيانى شايستە

بىرۆكەى سەرەكى

مرۆف مافى ژيانىكى خوشگوزەرانى ھەيە، كەس مافى ئەوەى نىيە لىي زەوت بكات، پىويستە مرۆف بەردەوام لە ھەولدايىت بو ئەوەى ژيانى خوى بگۆرپىت و ھەولى ژيانىكى خوش بدات.

چالايى ناو پۆل

دواى دابەشکردنى قوتابيان بەسەر چەند گروپىك، ھەرگروپىك پىچ ھۆكار بنوسىت كە دەبىتە ھوى ئەوەى ژيانىكى شايستەت ھەبىت.

من فيردەبم

مافى خۆمە لەژيانىكى خوشگوزەراندا بژيم و ھەموو مرۆفەكانى تريش ھەمان مافيان ھەيە.





سوود لىم هه ئويستە وەردەگرم

هەموومان مافى ژيانىكى خۆشگوزەران و شايستەمان هەيە.





تیبینی و بهراورد دهکهم

سهرنجی ژيانی هاوسییهکانم یاخود هاوریکانم ددهم تابزانم ژیانیان چۆنه؟ ئایا له ژیانیکی شایسته دان؟ یاخود مافی ژیانیان لئی زهوتکراوه؟



ژیانیکی ناتهندروست و ناشایسته



ژیانیکی تهندروست و شایسته

بیردهکه مهوه و گفتوگو دهکهم

ئه گهر هاتوو یه کیک له هاوریکانت ژیانیکی شایسته ی نه بوو، پیویسته چی بکهین بۆئه وهی ژيانی باش بییت؟ به هاوکاریی مامۆستای بابته ئهم بابته له گهڵ هاویۆ له کانت گفتوگو بکهن.

هه ئینجان

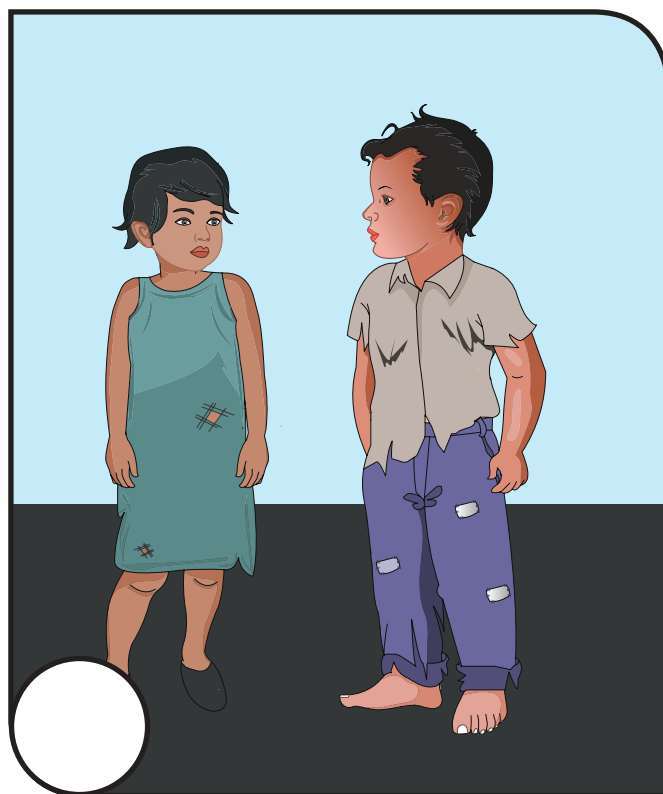
ژیان له ژینگهی تهندروست کاریگهریی ههیه له سههر باری دهروونی مروۆف، کاتیکی هه موومان له ژینگهیهکی تهندروست ده ژین ههست به ئارامی دهکهن، له گهڵ هاوریکانم باسی ژینگهی دهوروبهرم دهکهم، له کو تایدا بۆمان دهردهکه ویت که ژینگه کهم چۆنه.





بیردهکه مهووه و جیاده که مهووه

نیشانه‌ی (✓) له ژیر نهو وینه‌یه دابنێ که گوزارشت له ژبانیکێ شایسته دهکات .





پهكهي چوارهم مافي ژينگهي خاوين

بيروكهي سهركي

دابينكردني ژينگه په كي ته ندروست و خاوين مافيكي سهرتاي هه موومانه، پاراستني پاكو خاويني ژينگه په كي كه له نهر كه كاني مروف، چونكه ژينگه كاريگه ريي راسته وخوي له سهر ژيان و ته ندروستي مروف و گيانله بهران هه په.

چالايي ناو پوډ

ناره زوت هه په له كام له هم ژينگانه دا بژيت كه له خواره وه كه ناماژهيان پيكراره، له گهل هاوپوله كانت به هاوكاري ماموستاي بابته گفتوگو بكن.



من فيردهم

زورجار مروقه كان هوكاري سهره كين له پيسكردني ژينگه. نه گهر هاتوو هه ريه كي كه له نيمه ژينگه پيس نه كات بيگومان ژينگه كه مان پاكو خاوين ده بيت.





سوود لهه هه ئۆسته ودردهگرم

پاکراگرتنی ژینگه بهرپرسیاریتیه.





تېيىنى و بهراوورد دهكهم

دابىنكردنى ژىنگه يه كى پاك و تهندروست مافىكى رهوايه بو هه موومان ، پاراستنى
ئهم ژىنگه يه ش ئهركه له سه ره هه موومان.

ماف



ئهرى



بىردهكه مه وه و گفتوگو دهكهم

بوونى ژىنگه يه كى پاك وا له مروّف دهكات تهندروستيه كى باشى هه بيّت.
ئه گهر هاتوو له ژىنگه يه كى پيس بويت پيويسته چى بكهين بوئه وهى ژىنگه كه
پاك بكرىته وه؟ له گهّل هاوريكانت به هاوكارىي ماموستاي وانه ، ئهم بابته
گفتوگو بكهن.

هه ليئىجان

چون دهتوانم ژىنگه كهى خوم پاك رابگرم ؟

۱- گرنگى به پاكوخاوينى خوم دهدهم .

۲- پاكرآگرتنى ژوورى نووستنم .

۳- پاكرآگرتنى شه قام .

۴- پاكرآگرتنى پوله كه م و قوتابخانه كه م .

۵- پاكرآگرتنى سهيرانگه شوينه گشتيه كان .

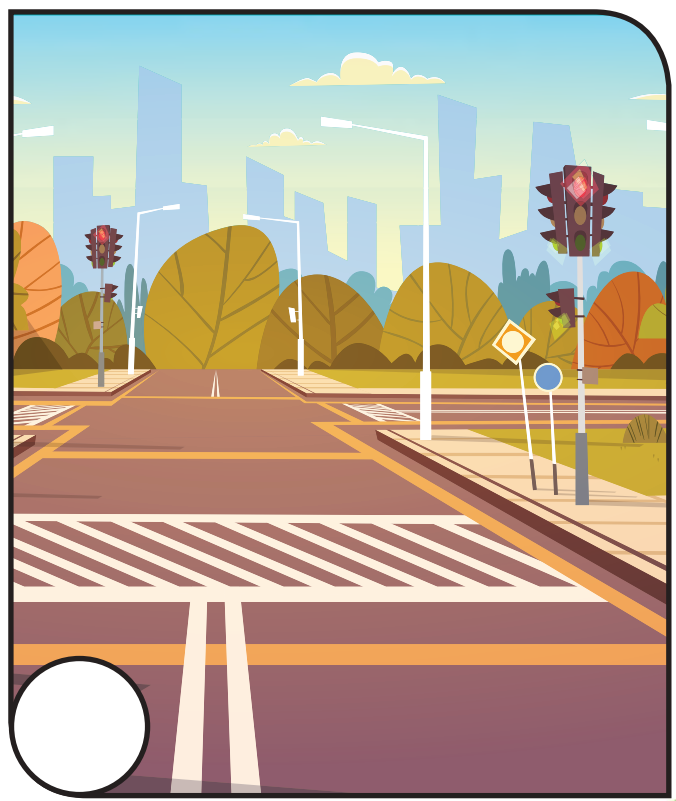
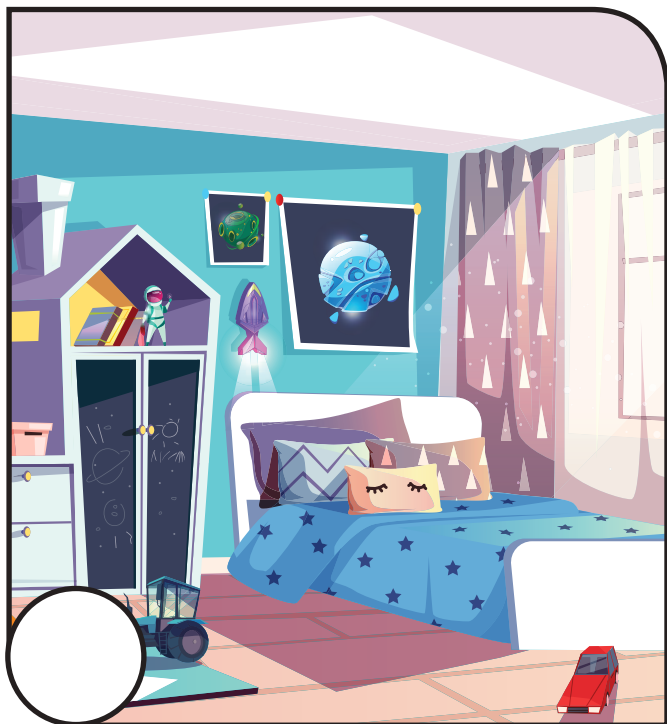
بوم دهركه وت كه تاك رولى سه ره كى هه يه له پاكرآگرتن و پيس كردنى ژىنگه .





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنی که گوزارشت له ژینگهیهکی پاک دهکات.



کارامه‌ییه‌کان

به‌شی
سییه‌م

کارامه‌یی ریگ‌خستن و بریار

به‌ریوه‌بردنی کات	یه‌که‌ی یه‌که‌م
پابه‌ندبوون به به‌ئین	یه‌که‌ی دووهم
هه‌ئبژاردنی دروست	یه‌که‌ی سییه‌م
بریاردانی گونجاو	یه‌که‌ی چواره‌م

ماوه‌ی جیبه‌جیگردن

۸

ژماره‌ی به‌شه‌وانه

۴

ژماره‌ی هه‌فته

زاراوه

- به‌ریوه‌بردن
- به‌ئین
- چالاک
- بریاردان
- ئه‌رینی، ئه‌رینی
- پابه‌ندبوون



ئامانجى بەش

- ۱- واتاي كات دابەشكردن دەزانىت.
- ۲- بايەخى كات دابەشكردنى بۆ دەردەكەويت.
- ۳- پابەندىت بەكاتى بەئىنەكانى.
- ۴- گرنىگى و بايەخى پابەندىبون بە بەئىنەكان بزانىت.
- ۵- بەراوورد لەئىوان كەسى پابەند و كەسى پابەندىبوو بە بەئىن بەكات.
- ۶- بايەخ و گرنىگى بژاردەكان دىارى بەكات.
- ۷- تواناي بىرىاردانى گونجاوى دەبىت.
- ۸- جۆرەكانى بىرىاردان لىك جىبابكاتەوه.



يەكەى يەكەم بەرپۆهبردنى كات

بىرۆكەى سەرەكى

بەرپۆهبردنى كات لە دوو وشە پىك دىت يەكەمىيان (بەرپۆهبردن)، دووهمىيان (كات) واتا مروّف چۆن بتوانىت بەباشترىن شىواز كات بەرپۆهببات بو بەدەستەينانى ئامانجەكانى و جىبەجىكردى ئەرکەكانى لەكاتى ديارىكراو.

چالاکى ناو پۆل

بە هاوکارى مامۆستای بابەت خستەيەك دروست بکەن بو رىکخستنى کاتەکانى خویندن و يارىکردن.

من فێردەبم

فێردەبم چۆن کاتەکانم رىکبخەم و دابەشى بکەم بو پشوو، نان خواردن، يارىکردن و جىبەجىكردى ئەرکەکانم، ھەرودھا بزەنم کە ئامىرە ئەلیکترۆنىيەکان تەنھا بو کات بە سەر بردن نىن بەلکو دەتوانم سوودىيان لىنى وەر بگرم و گەشە بە تواناکانم بەدەم.

پابەندبوون بە کات سەرکەوتتە





سوود لهه ئویسته وهردهگرم

گرنگیدان بهکات ریکخستن و شیوازی دابهشکردنی.





تیبینی و بهراوورد دهکهم

رېځخستنی کاتهکان وا له تاک دهکات هموو کارهکانی به سهرکهوتوویی
نهنجام بدات، باشتر پووبه پرووی گرفتهکان بیتهوه به بهراوورد بهو مروقانهی
که کاتهکانیان رېکنهخستووه و دابهشیان نهکردووه.

کاتهکانی رېکنهخستووه



کاتهکانی رېځخستووه



بیردهکههوه و گفتوگو دهکهم

نایا رېکنهخستنی کات لهژیانی روژانه تدا گونجاوه؟ تو ته کاره بهباشی دهزانی؟ به
هاوکاری ماموستای وانه گفتوگوی ته مابهته بکن.

هه ټینجان

رېځخستنی کاتهکان وامن لپی دهکات کارهکانمان به باشی و سهرکهوتوویی
نهنجام بدهین، له نه رکهکانمان دوانه کهوین و سهرکهتوو بین له راپه راندنی
کارهکانماندا و سوود له کاتهکانمان وهربرگین.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنئ که گوزارشت له ریکخستنی کات دهکات.





پابەندبوون بە بەلّین

یەكەى
دووهم

بیرۆكەى سەرەكى

سەيران لە قوتابخانە كچىكى زيرەك بوو، باوكى بەلّینی پيدا ئەگەر دەرچوو لە تاقىکردنەوهكانى كۆتايى سالدا، ديارىيەكى بۆ بكریت، سەيران زۆرى دەخویند، دواى كۆتايى هاتنى تاقىکردنەوهكان چوو قوتابخانە بۆ وەرگرتنەوهى ئەنجامى تاقىکردنەوهكانى. مامۆستا ئەنجامەكەى پىدايەوه لەهەموو بابەتەكاندا دەرچوو بوو. زۆر بەدلخۆشییەوه گەرايەوه مالهوه بە دايك و باوكى ووت كە دەرچوو و سەرکەوتوو. باوكى لەسەر بەلّینەكەى خۆى بوو ديارىيەكى بۆ كړى، سەيران زۆر دلخۆش بوو بە ديارىيەكەى باوكى، باوكىشى ووتى دەبى هەموو كاتەكانت ديارى بكەيت كە چۆن بەسەرى دەبەيت و كاتەكانت بە فيرۆ مەدە، سوود لەكاتەكانت وەربرە.

چالاکى ناو پۆل

پابەندبوون بە بەلّینەكان لەكاتى خۆيدا ئەركىكى مرۆفایەتيە بەرامبەر بەكەسانىك بۆ جيبەجىکردنى ئەركىك ياخود پىدانى شتىك و جيبەجىکردنى كاريك لەكاتىكى ديارىكراودا، بە هاوكارىيە مامۆستاي بابەت گفتوگۆى ئەم بابەتە بكەن.

من فيردەبەم

كاتژمير پۆللىكى زۆر گرنگى لە رىكخستنى ژيانم و پابەندبوون بە بەلّینەكانم لەكاتى ديارىكراودا هەيە، هەرودها بۆ رىكخستن و جيبەجىکردنى ئەركەكانىشم بە سوودە.





سوود لهم هه ئويسته وهردهگرم

پابه‌ندبوون به به‌لین ریزگرتنه له‌یه‌کتر.





تېبىنى و بەراورد دەكەم

كاتىك پابەندى بە لىنەكانمان لە كاتى ديارىكرودا، دەبين، ئەو لەلەى كەسوكار و ھاوپىكامان دەبينە كەسىكى خۆشەويست، بە پىچەوانەشەو ئەگەر پابەند نەبين بە بەلىنەكان لەكاتى ديارىكراودا ئەو كەسىكى نەرىنى دەبين و ھاوپىكانمان زویر دەبن و گەييمان لىدەكەن.

پابەندنەبوون بە بەلىن لەكاتى ديارىكراودا



پابەندبوون بە بەلىن لەكاتى ديارىكراودا



بىردەكەمەو و گەتوگۆ دەكەم

كاتىك قوتابىەكى ھاوپىمان پابەند نابىت بە بەلىنەكانى و لەكاتى ديارىكراو ئامادە نابىت، پىويستە چ بەين لەگەل ھاوپىكانمان بۆ ئەوئەى ھاوكارىي بەين؟ ئەم بابەتە بە ھاوكارىي مامۆستاي بابەت گەتوگۆ بەن لە ناو پۆل.

هەلىنجان

بۆم ئاشكرا بوو پابەندبوون بە بەلىنەكان لەكاتى ديارىكراوى خۆيدا بۆ ھەر مەبەستىك، دەبىتە ھۆى بەرزكردنەوئەى ئاستى كەسايەتى و خۆشەويستىت لەى كەسانى بەرامبەر، ئەمەش وادەكات لە ژياندا سەرکەوتووبىت.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنئ که گوزارشت له پابه ندبوون به ئینهکان دهکات.





پهكهي سيپهم هه لېژاردني دروست

بېرۆكه ي سه ره كي

مروقه كان له ژياندا هه نديكجار به زحمه تي بريار بو هه لېژاردنيك ددهن ، زورجار كاريگهري دهوروبه ر كارده كاته سه ر برياري كه سه كه ، له نه نجامدا كه سه كه به زوري ئاره زووي بريار نه دان دهكات ، يا خود برياردانه كه له بير دهكات و وازي ليديني يان كه سيكي تر له بر ي ئه و بريار ده دات يان برياريكي به په له ده دات بي ئه وه ي هه ست بكات ئه و برياره ي چهن د كاريگهري ده بي و چهن د ئه ري نييه يا خود نه ري نييه .

هه نديك هه لېژاردني برياره كان له وانه يه رووبه رووي هه له ت بكا ته وه ، به لام له هه مان كاتا ئه گه ر بريار نه ده يت ئه وه هه له يه كي گه و ره تر ده كه يت . ئه گه ر ها تو و له نيوان هه مو و هه لېژارده كان پيويست بو و بريار بده ي هه ر چهن ده هه لېژاردني هه ر يه كي ك له برياره كان نه ري نييه ، پيويسته ئه و برياره هه لېژيري كه كه م ترين زياني هه يه ، دواتر ده تواني ئه و برياره نه ري نييه بگوړي بو ئه ري ني .

له كاتي هه لېژاردني برياري دروست پيويسته له م جوړه بير كردنه وانه دوور بكه وينه وه :

- ۱- هه ست و سو ز زالنه بيت له سه ر هه لېژاردني برياره كه .
- ۲- دوودل مه به .
- ۳- زياده رو يي مه كه .
- ۴- ديار ي نه كردني ئامانج كاريگهري له سه ر بريار هه يه .
- ۵- نابيت له ناو كو مه ليك كه سدا برياري تا كه كه سي هه بيت .
- ۶- دواخستني هه لېژاردني بريار بو چاره سه ري كي شه يه ك ، له وانه يه كي شه كه گه و ره تر بكات .
- ۷- ترس و شه رم كاريگهري نه ري ني له سه ر هه لېژاردني بريار هه يه .

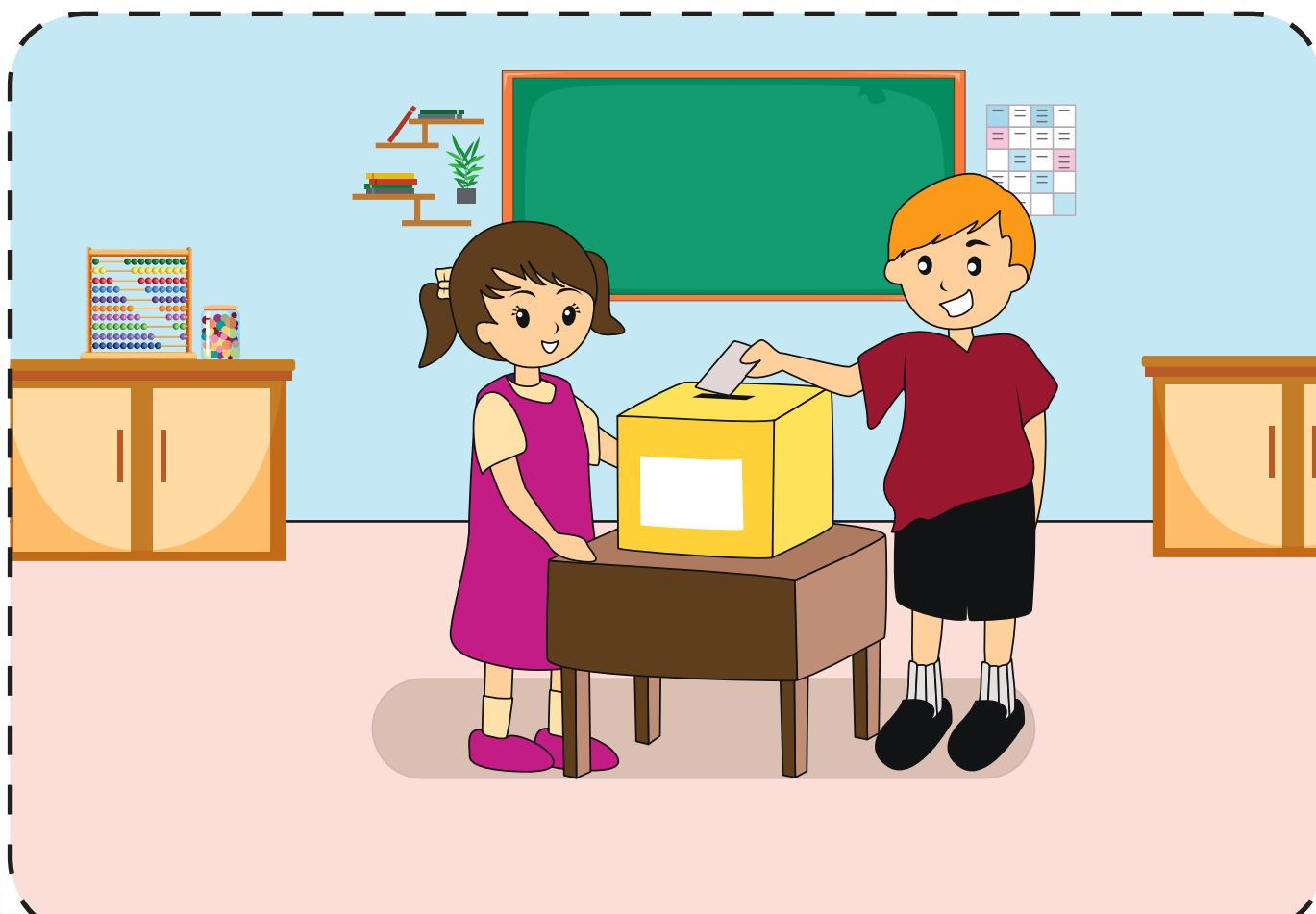


چالاکی ناو پۆل

کیشیهک له ناو قوتابخانه ههیه که په یوه ندى به پاکو خاویښیه وهیه، بۆ چاره سه رکردنی ئەم کیشیه به هاوکاری مامۆستای بابەت چەند چاره سه ریک به خال بڅه نه ږوو.

من فێرده بم

بۆ هه لېژاردنی بریاریکی گونجاو بۆ چاره سه رکردنی کیشیهک، له سه ره تادا ده بێت بېر له زۆرترین بژارده بکه مه وه. دواتر بېر له بریاره که ده که مه وه که ده مه ویت هه لېژیرم بۆ چاره سه ری کیشه که و لایه نی ئه ری نی و نه ری نی لیکبده مه وه، هه میشه بېر له هه لېژاردنی بریاریک ده که مه وه، که چاره سه ری کیشه که ده کات.





به هه لېژاردنی دروست ده گهینه ئامانج.





تیبینی و بهراوورد دهکهم

ئهو شته هه لده بژێرم، که له گهڵ توانا و هزری من دهگونجیت.

توانای هه بژاردنی بریاری دروستی ههیه



توانای هه بژاردنی بریاری دروستی نییه





بیردەكە مەوە و گەتوگۆ دەكەم

هەلبژاردنی بریاری دروست بو چارەسەری كیشەكان وا دەكات بەزووترین كات كیشەكە چارەسەر بێت. لەگەڵ ھاوڕێكانت، بە ھاوکاریی مامۆستای وانە گەتوگۆی ئەم بابەتە بكەن.

هە ئیبنجان

بۆم دەركەوت هەموو كیشەیهك چارەسەری گونجاوی خۆی هەیه بەمەرجێك ئەم خالانەى خوارەووە رەچاوە بكەین بۆ هەلبژاردنی بریارەكە:

كۆردنەوەى زانیاری

۲



دەستنیشانکردنی كیشەكە

۱



وەرگرتنی بیروپرای كەسانی خاوەن ئەزموون

۴



بیرکردنەوە

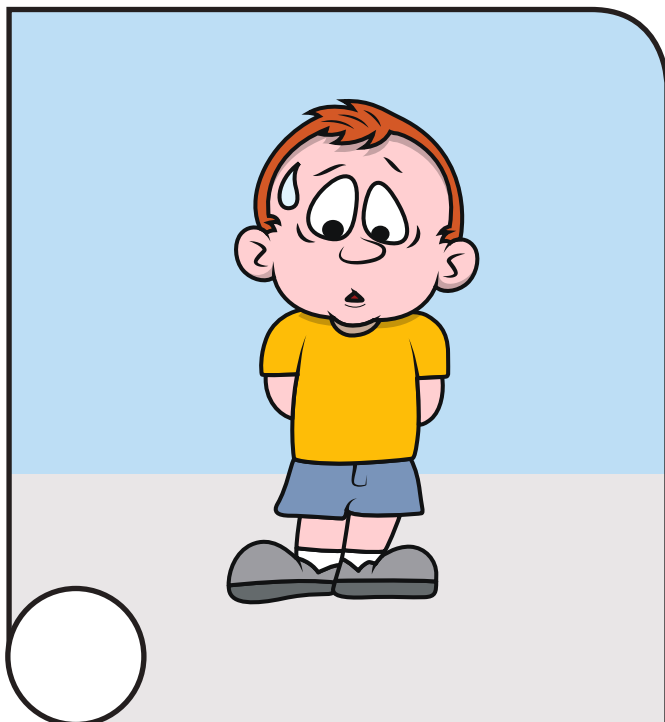
۳





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنی که گوزارشت له هه لَبژاردنی بریاری دروست دهکات.





پهكهي چوارهم بريارداني گونجاو

بيروكهي سهرهكي

كرداري برياردان گرنگيهكي زوري لهژياني تاكه كهس و كوممهدا ههيه، پيوستي به ووزهيهكي زوره بو بيركردنهوه، ههلبژاردني برياري گونجاو به زوري لهنيوان دوو بژارده دهبيت، يهكيان ههلبژيري وهك برياري (جيبهجييدهكهه، جيبهجييناكهه، دهتوانم، ناتوانم). لهكوتاييدا دهبيت برياريك ههلبژيريت و باوهپت بهبريارهكهي خوت ههبيت و ههلبژاردني بريارهكهه گونجاو بيت.

چالايي ناو پول

هاوريم به برياري گونجاو دياريدهكهه، ئهم بابته به هاوكاري ماموستاي بابته گفتوگو بكهه.

من فيردهبم

برياري دروست ههلبژيرم، ههلبژاردني دروست وا له تاك دهكات لهژيانيدا سهركهوتوو بيت.





سوود لهم هه ئويسته وهرده گرم

به بريارداني گونجاو سه ركه وتوو ده بين.





تېبىنى و بەراوورد دەكەم

بە تېبىنى و بەراوورد كىردن چەند جۆرىكى بىرىردان فېردەبم:

- ۱- بىرىرى تاكه كهسى: (ئەو بىرىرىه كه تەنھا خۆت ھەلئىدە بىرىرى).
- ۲- بىرىرى دوارپۇژى (چارەنووسسان): ئەو بىرىرى بىرىرىكى قورسترە، چونكه لەوانەىه پەىوئندىى بەھەموو ژىانتەو ھەبىت.
- ۳- بىرىرى بەردەوامەكان: ئەو بىرىرى بىرىرىكى بەردەوامە، بۆ نمونە: بىرىرم داو ھەبىت تەواو بكەم.

بىردەكەمەو ە گەتوگۆ دەكەم

چارەسەركردنى ھەر كىشەىهك پىوئىستى بەتواناى بىرىردان ھەىه، ئەو كارامەىى و خەسلەتەنەى پىوئىستە لەخودى تاكهكاندا ھەبىت كەىارمەتئىدەرن بۆ بىرىردانى گونجاو، ئەمانەن:

- ۱- رىزگرتنى خود: ھەستى رازىبوونى مروقه لە خودى خۆى.
- ۲- متمانە بەخۆبوون: دەبىت مندال تەواناى ھەبىت لەسەر ئەو بۆچوونەى كه ھەىەتى دەرىبىرىت.
- ۳- بىرىردنەو: بىرىردان پىوئىستى بەتواناى بىرىردنەو ە رىكخستن ھەىه. بە ھاوكارىى مامۆستاى بابەت گەتوگۆى ئەم خالانە بكەن.

ھەلئىنجان

بۆ ئەو ەى بىرىرى گونجاو بدەم دەبىت ئەم ھەنگاوانە پەىرەو بكەم :

- ۱- دەستنىشانكردنى ئامانج.
- ۲- زۆرتىن بىرىردنەو ە لە بابەتە كه كەدەتەوئ بىرىرى لەسەر بدەىت.
- ۳- دىارىكردنى لاىەنى ئەرىنى و نەرىنى بىرىرىكە.





ببرده‌گه‌مه‌وه و جیاده‌گه‌مه‌وه

به دانانی نیشانه‌ی (✓) و بریاری دروست له‌سه‌ر نهم ویتانه‌ی خواره‌وه بده.





به‌هاکان به‌شی چوارهم

به‌های ده‌روونی

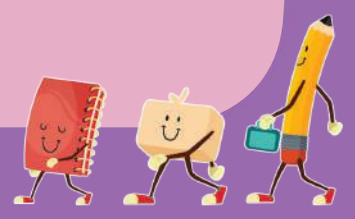
سۆز	یه‌که‌ی یه‌که‌م
گه‌شینی	یه‌که‌ی دووهم
به‌خته‌وه‌ری	یه‌که‌ی سییهم
خۆشی	یه‌که‌ی چوارهم

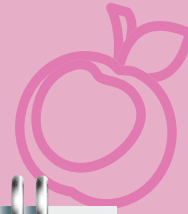
ماوه‌ی جیبه‌جی‌کردن

۸ ژماره‌ی به‌شه‌وانه

۴ ژماره‌ی هه‌فته

- ### زاراوه
- ره‌شینی
 - ته‌بایی
 - هۆش
 - زاخاو
 - خه‌نده
 - هاوسۆزی





ئامانچى بەش

- ۱- پروونکردنەوہى سۆز و بەزەيى بە ھىنانهوہى نمونە.
- ۲- تىگەيشتن لە گرنگىي و بايەخى سۆز و بەزەيى بەرامبەر بە بانندە و ئاژەلان.
- ۳- گرنگىي سۆز و بەزەيى بەرامبەر بە بچووک.
- ۴- زانينى بايەخ و گرنگىي بەختەوہرى.
- ۵- زانينى گرنگىي بەختەوہرى لە ژيانى مروفەکان.
- ۶- رزگار بوون لە ھەستە نەرىنييه جياوازەکان وەکو:
غەمبارى، رەشبينى، شلەژان، توورەيى.
- ۷- پەيبردن بە سوودى خوۆشى لەگەڵ ھاوړپکان.
- ۸- بەراووردکردن لە نيوان گەشبينى و رەشبينى.
- ۹- ھاوبەشپکردنى ھاوړپکان لە خوۆشپيەکاندا.





يەكەى يەكەم سۆز

بىرۆكەى سەرەكى

سۆز و بەزەيى لە دەربېرېنە بەرزەكانى مرۆقن، لەرېگەى ئەمانەو دەتوانرېت مرۆقايەتى خۆى و پەيوەست بوونى بەچاكە و بەخشىن لە بەرژەووندى مرۆقەكان و ئاژەلان پيشان بدات.

بە هاناو هاتن و ئاسانكارى و رېنوئىنى كەسانىتر، بە تايبەتى لەو كاتانەى مرۆق دەكەويتە ئاستەنگ و ناخۆشى، دەرفەت پېدان و دلخۆشكردىيان بۆ پەشىمان بوونەو لە هەلەكردن. ئەمانەش تەنها قسەنين، بەلكو دەبېت بەشىوئەيەكى راستەقىنە و كردارى ئەم رەفتارانە رەنگ بداتەو لە هەلسووكەوتى رۆژانەدا.

چالاکىي ناو پۆل

بە هاوکارىي هاوپۆلەكانت ديمەنىكى شانۆگەرى نمايش بکەن، كە هاوسۆزى بنوئىنېت لەگەل خېزانىكى هەژار.

من فيردەبەم

بالندە و ئاژەلەكان، لە وەرزى هاوین و لە ئاووئەوايەكى زۆر گەرمدا هەولۆ كۆششىكى زۆردەكەن تا خۆراك و ئاو پەيدابكەن، بۆ ئەمەش دووچارى تىنوئىتى و برسپەتى دەبنەو، بۆيە جېھېشتنى ئاوو خواردن لە جىگەيەكى سىبەردا يارمەتى بالندەو ئاژەلەكان دەدات لە مانگە زۆر گەرمەكانى سالددا.





سوود لهه هه ئويسته وهرده گرم

لهكاته بووني گرفتيك بو بهرام به ره كهه هه اوسوز دهه بهم.





بەتېيىنى و بەراوردکردن لە نىوان ئەم دوو ويىنەيه بۆم روون دەبىتەوه نابىت جياوازيى لە بەکارهينانى سۆز و بەزهيه بەرامبەر مروّف ياخود ئاژەل بکەين.

سۆزوبەزهيه لەگەل ئاژەل



سۆزوبەزهيه لەگەل مروّف



بيردەكەمەوه و گفتوگۆ دەكەم

هەلۆيىستىك، يان رووداويك بيري خۆت بينهوه، كه كەسيك لەگەلت هاوسۆز بووه و وايلىكردوى هەست بە بەختەوهري بکەيت، ئەم بابەته بە هاوکارىي مامۆستاي بابەت گفتوگۆ بکەن.

هە ئىنجان

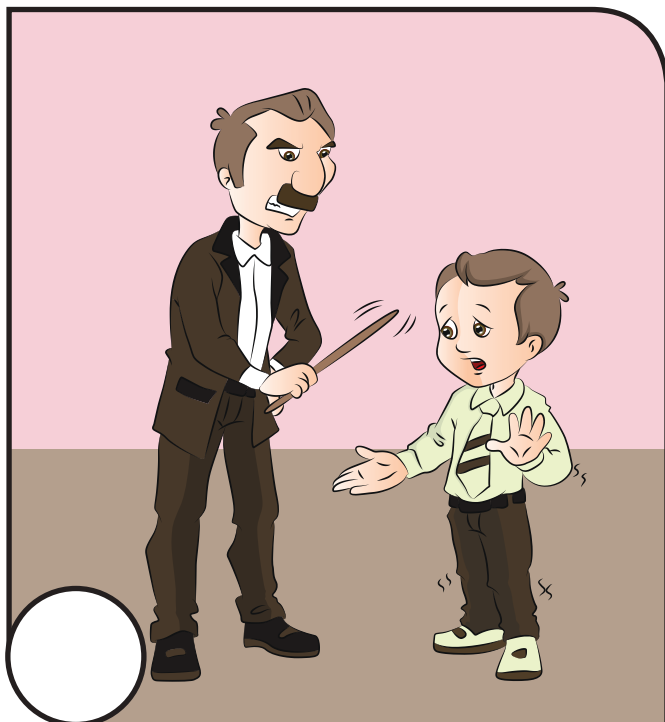
كاتىك يەكك لە هاورىكانم لە قوتابخانە باوكى لە ژيان نەماوه، كەس نييه بژيوى ژيانيان دابىن بکات، ئەو كاته لەسەرم پيويسته لەگەلیدا هاوسۆز بم.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانهی (✓) له ژیر نهو وینهیه دابنئ که گوزارشت له سۆز دهکات .





يەكەى دووم گەشېنى

بىرۆكەى سەرەكى

رەنگە مەرۇف ھەر لە مندايىيەو كۆمەلىك گرفت بىتە رېگەى و بىنە كۆسپ لەبەردەم كارەكانى و رېگرى بكن لە سەرکەوتن و ئەنجامدانى كارەكانى ، ئەمەش لە ھەندىك مەرۇفدا دەبىتە بىھىوايى و رەشېنى .
بۇ ئەوھى ئەمە لە ژيانندا نەچەسپىت ، دەبى ھەولبەدى گەشېن بىت و ھىوات ھەبىت ، بىگومان گەشېنى ھەستىكى جوان و ئاسوودە بەخشە و دەبىتە مايەى نەمانى ترس و دلەراوكى و بەدبىھىنانى خۆشى و شادى و سەرکەوتن بۇ خودى مەرۇف .

چالاكىى ناو پۆل

گەشېنى پەيوەندىيەكى نەرىنى بە باوەرپوونى مەرۇف بە خودى خۆيەو ھەيە ، واتە ھەتا مەرۇف گەشېن بىت زياتر باوەرپى بەخودى خۆى دەبىت .
رەشېنى پەيوەندىيەكى نەرىنى لەگەل رېزگرتنى تاك بۇ خودى خۆى ھەيە ، واتە كەسە رەشېنەكان خۆيان بە كەم دەبىنن و رېز لە خودى خۆيان ناگرن ، بە ھاوكارىى مامۆستاي بابەت گفوتگوۆ لەسەر جياوازى لە نىوان گەشېنى و رەشېنى بكن .

من فېردەبم

ئەنجامدانى وەرزش وادەكات كە ھەست و بىرکردنەووت زياتر نەرىنى بن ، ھۆكارىكى يارمەتيدەرە بۇ ئەوھى مەرۇف گەشېن بىت .





سوود لەم ھە ئۆیستە وەردەگرم

گەشبینی ھە لچوونیکى ئەرىنى تاکە بۆ پیزگرتن لە خودى خۆى.





تېيىنى و بەراوورد دەكەم

بەتېيىنى و بەراوورد كردن لە نىوان ئەم دوو ويىنەيه، تىدەگەم كاتىك مرؤف گەشبين بيت هەست بە خۆشى دەكات.

هەستکردن بە گەشبينى



هەستکردن بە رەشبينى



بىردەكەمەوه و گىتوگۆ دەكەم

گەشبينى ويستى مرؤف بەهيز دەكات، هەروەها گەشبينى هيواى هەموو قۇناغەكانى ژيانى مرؤفە. ئەم بابەتە بە هاوکارى مامۆستاي بابەت گىتوگۆ بکەن.

هە ئىنجان

ئارام: شياو ئەم گولە هەمووى دىرکە.
شياو: راستە دىرکى زۆرە، بەلام گولەكە رەنگى زۆر جوانە.
ئارام: دىرکەكانى ئەم گولە هەموو دەستمان برىندار دەكات.
شياو: ئارام بۆ زانىارىت گولەكە بۆنى زۆر خۆشە.
دواى ئەم گىتوگۆيه، تىدەگەم شياو كەسىكى گەشبينە.





بیرده که مه وه و جیاده که مه وه

نیشانه‌ی (✓) له ژیر نه‌م ویتانه دابنێ که گوزارشت له گه‌شینی ده‌کات.





بەختە وەرى سەيەم يەكەى

بىرۆكەى سەرەكى

بەختە وەرى بەھايەكى مرقايەتتە بۆ گەشتن بە ژيانىكى خۇش و ئاسوودە، بۆ ئەوەى بە خۇشبەختى بژين ھىچ كاتىك درەنگ نىيە، پىويستە ھەولبدەين ناخمان جوان بکەين، چونكە خۇشبەختى لە ناخى مرقەكان دروست دەبىت، بۆ ئەوەى لە ماناي ژيان تىبگەين پىويستە لىبوورده بين، چىژ لە ساتەكانى ئىستا وەربگرين بۆ ئايندەيەكى گەشتر.

چالاكىى ناو پۆل

مەرچ نىيە پارەو موولك و سامان پىوەرى خۇشبەختى و كامەرانى بىت. بە ھاوکارى مامۇستاي بابەت گفوتوگوى ئەم بابەتە بکەن، بە ھىنانەوەى چەند نموونەيەك.

من فىردەبم

بۆ ئەوەى خۇشبەخت بين پىويستە دوورکەوینەوہ لە ھاورپىيەتى كەسانى رەشبين چونكە ئەو كەسانە بەردەوام ھانت دەدەن بۆ شكستھىنانى بىرۆكە باشەكانت و ھەولددەن بىھىوات بکەن و بەرەشبينانە سەيرى ژيان بکەيت.

گەشبینى وىستى مرقۇف بەھىز دەكات





سوود لہم ھہ لویستہ ودرده گرم

بهخته وهری به هایه کی مروقایه تییه پیویسته هه ولی به دیهینانی بدهین.





تیبینی و بهراورد دهکهم

به تیبینی و بهراورد کردن له نیوان ئەم دوو وینهیهدا، تیدهگهه به ختهوهری و دلتهنگی دوو بههای جیاوازن.

ههستکردن به دلتهنگی



ههستکردن به خوشی



بیردهکههوه و گفتوگو دهکهم

ئهگهه هاتوو یهکیک له هاوریکانت دلتهنگ بوو، پیویسته چی بکهین بو ئهوهی ههست به خوشیی بکات؟ ئەم بابتهه گفتوگو لهگهه هاپۆلهکانت به هاوکاریی مامۆستای بابتهه بکه.

هه ئینجان

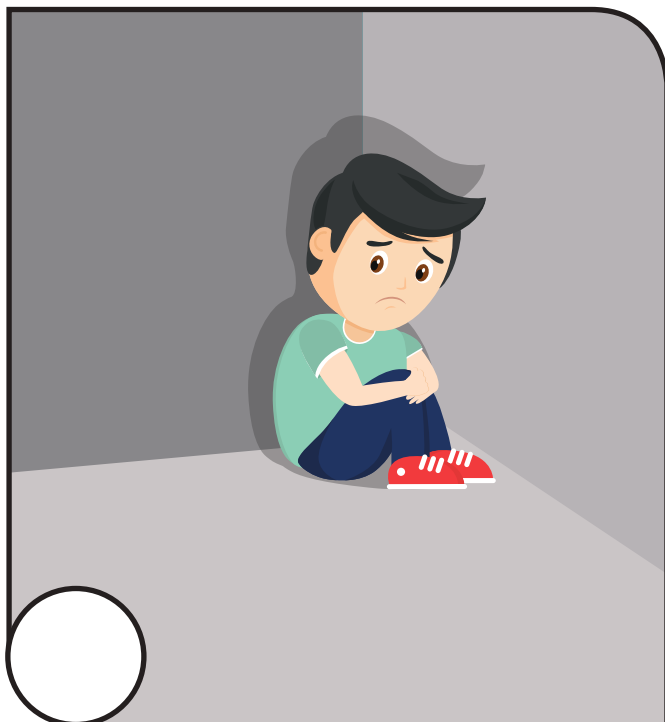
کاتییک هه موومان به خوشی و به تهبایی و به یهکریزی دهژین، ئهه کاته هه موومان به ختهوهه دهیین.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانه‌ی (✓) له ژیر نه‌م وینانه دابنن که گوزارشت له به‌خته‌وه‌ری ده‌کات.





يەكەى چوارەم خۇشى

بېرۆكەى سەرەكى

يارىكرىن بۇ مىنڧالان لە ژيانى رۇژانەدا زۇر گرىنگ و پىۋىستە ، بەلام يارىكرىن لە ناوئەندەكانى خويندىن بۇ مىنڧالان بوو بە پىۋىستىيەكى زۇر گرىنگى پەرورەدىيى ، چونكى يارىكرىن كارىگەرى ئەرئىنى گەرەى لە سەر زاخاودانى ھۇشى مىنڧالان ھەيە و گەشە بە تانا ھۇشەكىي و سۆزدارىي و ئارەزوو و بەھرەكانيان دەدات.

چالاكىي ناو پۇل

لە رىگەى يارىكرىنەو ، گيانى ھاوكارىكرىن گەشەى پىدەدرىت و خەندە و خۇشى دەخاتە نىو دلى مىنڧالان ، بۇ ئەم مەبەستە بە ھاوكارىي مامۇستاي بابەت چالاكىيەكى پىشېركىي لە ناو پۇل ئەنجام بەدن.

من فىردەبم

بە دروستكرىنى تىپى يارىكرىن لەگەل ھاوپىكانم ، پىۋىستە ھەموومان چىژ و خۇشى لەو بەشدارىكرىن و پەيوەندىيە وەرېگرىن.





سوود لهه هه ئۆیسته وهردهگرم

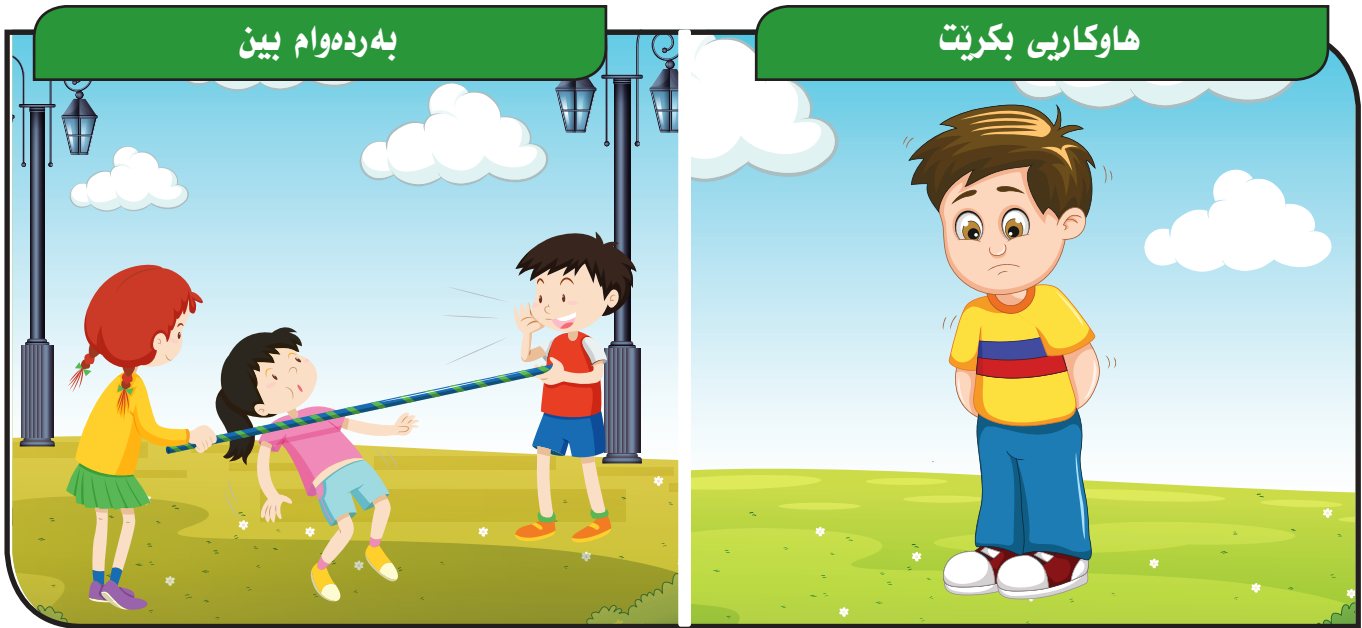
به یاریکردن له گهڵ هاورێکانم ههست به خوێشی دهکهم.





تیبینی و بهراوورد دهکهم

مندالیک هز ناکات یاری له گه‌ل مندالانی دراوسی بکات، دهیه‌ویت به ته‌نھا بیټ، له قوتابخانه‌ش هز ناکات له گه‌ل قوتابیانی تر تیکه‌ل بیټ، پیویسته چی بکه‌ین؟



بیرده‌که‌مه‌وه و گفتوگو دهکهم

ئایا دره‌نگ خه‌وتن و مانه‌وه تاکو کاتیکی دره‌نگی شه‌و و خه‌ریکبوون به یاریکردن و سه‌یرکردنی ته‌له‌قزیوون، گونجاوه؟ تو به کاریکی باشی ده‌زانی؟ به هاوکاری ماموستای بابه‌ت له گه‌ل هاویوله‌کانت گفتوگوئی ئەم بابه‌ته بکه‌ن.

هه‌ئینجان

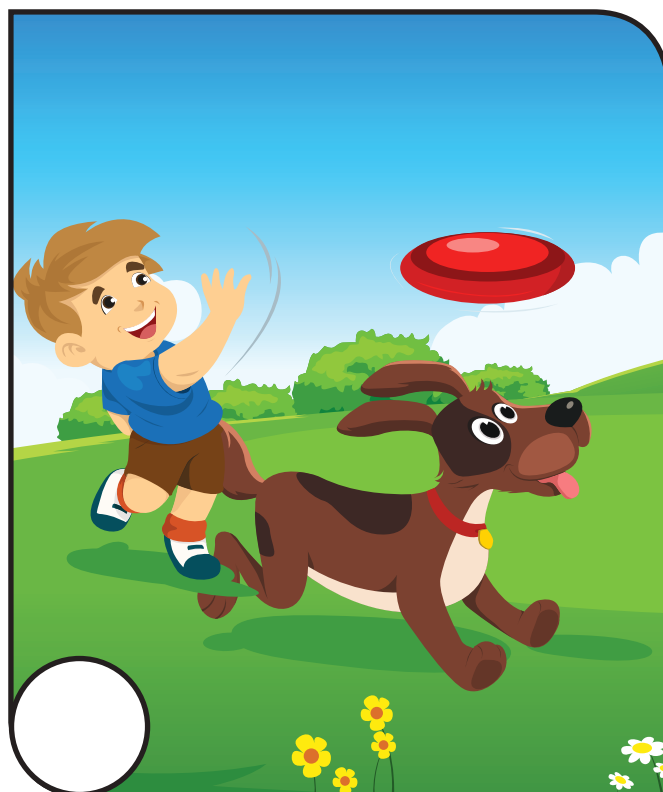
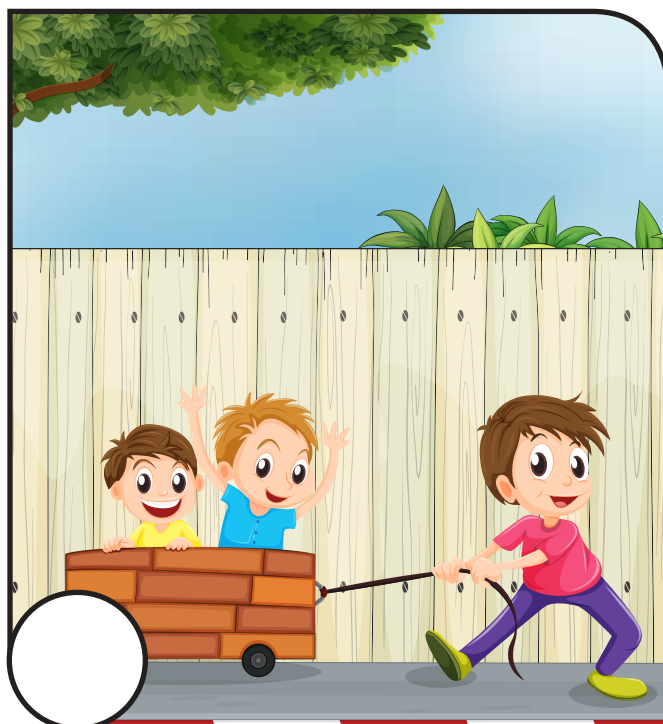
یاریکردن کاریگه‌ریی له‌سه‌ر باری ده‌روونی مندالان هه‌یه، وا ده‌کات هه‌ست به خو‌شی بکه‌ن، ده‌کریټ قوتابیانی له‌ریگه‌ی چه‌ندین یارییه‌وه له قوتابخانه‌ فی‌ری وانه‌کان بیټ.





بیردهکه مهوه و جیادهکه مهوه

نیشانه‌ی (✓) له ژیر ئەم وینانه دابنێ که گوزارشت له خوشی دهکات.



قوتابخانه

پاریزگاری له ژینگه
قوتابخانه دهکین

قوتابخانه مائی دووه ممانه..
با پاکو خاوینی بیاریزین



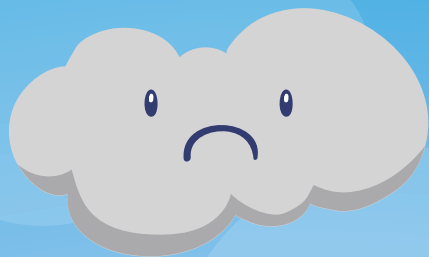
پاریزگاری له تەندروستی بربڕه‌کانی پشت بکه..
تەندروستیت جیگه‌ی بایه‌خمانه



بۆ ئه‌وه‌ی بربڕه‌کانی پشت تەندروست بێت پێویسته:

- پیاده ره‌وی بکه‌یت.
- مه‌له‌وانی بکه‌ین.
- دوورکه‌وتنه‌وه له‌ جوڵه‌ی هه‌له‌ و له‌ناکاو.
- هه‌لنه‌گرته‌ی قورسایه‌ی زۆر.
- که‌مکردنه‌وه‌ی کیشه‌ی له‌ش.
- به‌کاره‌ینانی پیناوی تەندروست.

وه‌رزشکردن له‌ پیناوه‌ تەندروستییه‌کی باش



بەردەوام
يارىکردن
بە نامىرە
ئەلىكترونىيەكان



خويندەنەوھى
كتىب

تۆ خاۋەن بېرىارى



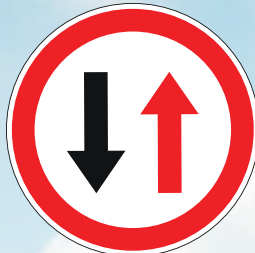
رېز له رېساکانى ھاتوچۆ دەگرم



ھېماگانى ھاتوپچۇ



تېپەراندىن بۇ لۇرى
قەدەغەيە



پېشپەوى بۇ
ئۆتومبىلى رۇوبەرووتە



تېپەراندىن (پېشپەركى)
قەدەغەيە



پېچكىردنەوہ بۇ دەستە
چەپ قەدەغەيە



پېچكىردنەوہ بۇ دەستە
راست قەدەغەيە



سورانەوہ قەدەغەيە



پاگرتن قەدەغەيە



پاوەستان و پاركىردن
قەدەغەيە



ئەوپەرى خېرايى
رېگەپېدراو

پشتېنەى دۇنيايى

لە مردن و كەمئەندامبوون دەتپارېزىت



سووده‌گانی خویندنه‌وه

زیادکردنی زانیاری

هاندانی گه‌پان و پرسیارکردن

توانای دهربرین باش دهکات

که‌مکردنه‌وهی دئه‌پاوکی و دسته‌به‌رکردنی که‌شیکی ئارام

خویندنهوه ژيانه



دهخویننهوه، فیردهبین، بنیات دهئین،
دهژین



قوتابی خوښهویست:

پیشکهورتنی گهل بهبج پیشکهورتنی تاك نابیت و پیشکهورتنی تاك بهبج گهشهپیدانی
هؤشی نابیت... تهویش بهبج خویندنهوه ناکریت



پەرەپېدانی بەر دەوام



ئامانجەگانى





۵

ئامانجى پىنجەم يەكسانى رەگەزى



ئامانجەكانى پەرەپىدانی بەردەوام نەهیشتنى ھەموو جۆرەكانى جياكارىيى بەرامبەر خانمان و كچان تا سالى ۲۰۳۰، ۋە دۇنيابوون لەۋەى جياكارىيى لە بەرامبەر خانمان و كچان لە ھەموو جىھاندا بەرەو كۆتايى دەچىت.

۴

ئامانجى چوارەم فىركردن بە شىۋە يەكى باش



ئامانجەكانى پەرەپىدانی بەردەوام ئامانجى دەستەبەر كىردنى خويندنىكى يەكگرتوو وباش بۇ ھەمووان لەسەر ئاستى جىھان تا سالى ۲۰۳۰، ۋە دۇنيابوون لەۋەى ھەموو كچ و كورپىك بتوانن بەخۇپرايى قۇناغى سەرەتايى و دواناۋەندى خويندن تەۋاو بكن.



ئەم پرۆگرامە بە سپۆنسەرى
رېڭراوى نەتەوہ يەگرتووہکان بۆ منڊالان (يونيسيف) ئامادەکراوہ